

# skimmeri™ 200 | 300

## Instrukcja obsługi

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

## Skimmerowy odkurzacz basenowy Dolphin Skimmeri™

PL

### Instrukcja użytkownika

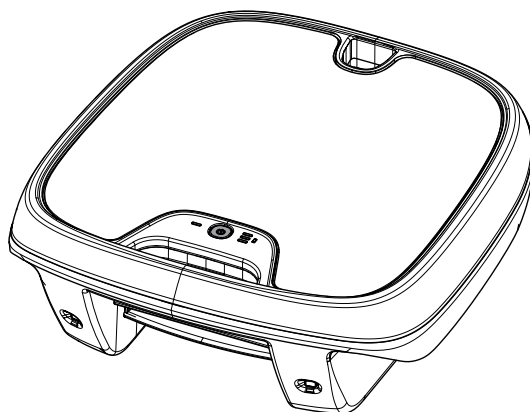
Ciesz się wolnym czasem, zamiast spędzać go na sprzątaniu basenu. Nowy, autonomiczny, solarny skimmerowy odkurzacz **Dolphin Skimmeri™** zadba o idealną czystość za Ciebie. Inteligentnie porusza się po całej powierzchni wody, skutecznie zbierając liście, owady i inne zanieczyszczenia – nawet te gromadzące się przy ścianach basenu.

Korzystanie z Dolphin Skimmeri™ jest niezwykle proste i maksymalnie wygodne. Wystarczy włączyć urządzenie, umieścić je w wodzie i uruchomić z poziomu aplikacji lub skorzystać z funkcji Auto-Start. Bez kabli, bez ładowania baterii — pełna swoboda działania.

Dzięki zaawansowanej autonomii **Dolphin Skimmeri™** inteligentnie omija przeszkody i miejsca, w których mógłby utknąć. Urządzenie ładuje się energią słoneczną w ciągu dnia, a zgromadzoną energię wykorzystuje także nocą, aby rano Twój basen był już idealnie przygotowany do kąpieli.

**Dolphin Skimmeri™** oszczędza Twój czas i wysiłek — koniec z ręcznym wyławianiem zanieczyszczeń z powierzchni wody. Dodatkowo pomaga ograniczyć zużycie energii przez pompę basenową.

Obsługa? Minimum wysiłku: wystarczy szybko opróżnić kosz filtracyjny i przepłukać panel solarny, by urządzenie znów było gotowe do pracy.



maytronics™ | *Exceptional Experience*

NicePool Sp. z o.o., ul. Mokronoska 2, 52-407 Wrocław  
Tel.: 600 753 709; 604 129 293  
biuro@nicepool.pl, www.nicepool.pl

**NICE.**  
**POOL**



## WAŻNE

### • OKRESOWE PRZEGLĄDY TECHNICZNE URZĄDZENIA

W celu zapewnienia prawidłowej, wydajnej oraz bezawaryjnej pracy odkurzacza basenowego **zaleca się wykonywanie kompleksowego przeglądu technicznego co najmniej raz w roku.**

**Regularna kontrola stanu technicznego stanowi istotny element jego prawidłowej eksploatacji.**

Przegląd może zostać przeprowadzony samodzielnie przez użytkownika, pod warunkiem posiadania odpowiedniej wiedzy i doświadczenia w zakresie oceny stanu technicznego.

W przypadku braku takich kompetencji, a także w przypadku korzystania z bardziej zaawansowanych modeli, rekomenduje się skorzystanie z usług **autoryzowanego serwisu DOLPHIN.**

Profesjonalny przegląd serwisowy jest usługą odpłatną, jednak jego wykonanie pozwala na:

- wczesne wykrycie potencjalnych usterek,
- zapobieganie kosztownym awariom w przyszłości,
- utrzymanie optymalnych parametrów pracy,
- wydłużenie żywotności podzespołów.

Zakres przeglądu serwisowego obejmuje w szczególności:

- komputerową diagnostykę jednostki silnikowej, pompy oraz napędów,
- ocenę stopnia zużycia elementów eksploatacyjnych,
- kontrolę stanu podzespołów mechanicznych i elementów konstrukcyjnych,
- czyszczenie oraz konserwację kluczowych komponentów,
- weryfikację poprawności i wydajności działania układu jezdnego, sterowania oraz filtracji.

W przypadku braku możliwości samodzielnej oceny stanu elementów eksploatacyjnych wykonanie przeglądu serwisowego jest szczególnie zalecane.

Brak regularnych przeglądów i konserwacji może skutkować nieprawidłową pracą, obniżeniem wydajności oraz zwiększonym ryzykiem wystąpienia poważnych usterek.



**UWAGA** Uszkodzenia wynikające z niewłaściwej eksploatacji, w tym zaniechania regularnych przeglądów i konserwacji, nie stanowią podstawy do roszczeń gwarancyjnych.

**PL**

# **Dolphin Skimmi™**

## **Skimmerowy odkurzacz basenowy**

### **Zawartość**

**PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI**

**INSTRUKCJA APLIKACJI Maytronics ONE™**

**Ustawienia**

**Profil**

**Zalecenia dotyczące baterii**

**Przewodnik szybkiego uruchomienia**

**Opis funkcji**

**Wodoodporność – IP-X7**

**Wskaźniki LED**

**Przechowywanie poza sezonem**

**Rozwiązywanie problemów**

**Naprawy DIY**

## PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI

### OSTRZEŻENIA:

1. **Aby uniknąć obrażeń lub przestraszenia w wodzie** w wyniku nieoczekiwanego zderzenia z robotem, nie pływaj, gdy robot znajduje się w wodzie.
  2. **Przegrzanie** – Nie przechowuj robota ani jego akumulatora w nagrzanym miejscu, takim jak samochód.
  3. Serwis wyłącznie przez certyfikowanego technika. Ten produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Nie próbuj otwierać ani wymieniać akumulatora, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie - wybuch, wyciek substancji chemicznych, korozję, pęczenie i wybuch z powodu przedostania się wody do akumulatora.
  4. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby, w tym dzieci, o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
  5. **Ładowarka** – Używaj **wyłącznie** ładowarki Maytronics model SEC1241300C dołączonej do produktu.  Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie używaj przedłużacza do podłączania ładowarki do gniazdka; zapewnij odpowiednio zlokalizowane gniazdko wewnętrzne. Ładowarka jest przeznaczona do ładowania robota, który zawiera akumulator litowo-jonowy o pojemności 2,45 Ah
  6. Ostrzeżenie: Nie ładować akumulatorów jednorazowych.  
\*Dotyczy USA/Kanady\* Zasilacz może być podłączony wyłącznie do obwodu zasilania zabezpieczonego przez wyłącznik różnicowo-prądowy (GFCI). Ten wyłącznik różnicowo-prądowy (GFCI) powinien być regularnie sprawdzany. Aby sprawdzić GFCI, naciśnij przycisk testowy. GFCI powinien odciąć zasilanie. Naciśnij przycisk resetowania. Zasilanie powinno zostać przywrócone. Jeśli GFCI nie działa w ten sposób, oznacza to, że jest uszkodzony. Jeśli GFCI odcina zasilanie zasilacza bez naciśnięcia przycisku testowego, może płynąć prąd uziemienia, co wskazuje na możliwość porażenia prądem elektrycznym. Nie używaj zasilacza. Odłącz zasilanie i skontaktuj się z producentem w celu uzyskania pomocy.
- \*Poza USA/Kanadą\* Stosować wyłącznie w obwodach zasilania zabezpieczonych wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.

## OSTRZEŻENIA:

1. **W przypadku uszkodzenia** – Nie używaj robota w przypadku mechanicznego uszkodzenia robota lub baterii. Dostarcz go do autoryzowanego serwisu Maytronics.
2. **Naprawy wykonane przez osobę nieupoważnioną powodują utratę gwarancji** – Nie próbuj otwierać i naprawiać robota poza instrukcjami zawartymi w krótkim przewodniku i instrukcji obsługi. Wszelkie naprawy wykonane przez nieautoryzowanego technika mogą uszkodzić produkt i unieważnić gwarancję.
3. **Nie wypychaj robota pod wodę.** Jest wodoodporny, ale nie jest zaprojektowany do wytrzymywania ciśnienia wody w przypadku zanurzenia. Woda przedostająca się do robota może spowodować korozję i uszkodzenie części wewnętrznych.
4. **Należy go oddać do recyklingu w certyfikowanych punktach recyklingu baterii i akumulatorów elektronicznych**, które przyjmują baterie i akumulatory. Baterii nie należy wyrzucać do śmieci ani wrzucać do miejskich pojemników na odpady. Nie demontuj i nie rozbieraj baterii.
5. W przypadku konieczności utylizacji uszkodzonego robota należy postępować zgodnie z lokalnymi instrukcjami. Firma Maytronics Ltd. oświadcza, że model nadajnika-odbiornika radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE oraz wszystkimi innymi stosownymi przepisami UE. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny po skontaktowaniu się z dystrybutorem odkurzaczy basenowych Dolphin.

## INFORMACJE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA

Przetwarzanie sprzętu elektrycznego i elektronicznego po okresie użytkowania (dotyczy tylko UE).

Nasze produkty są projektowane i produkowane z wykorzystaniem najwyższej jakości materiałów i komponentów, które są przyjazne dla środowiska i nadają się do ponownego wykorzystania i recyklingu. Ten symbol, umieszczony na sprzęcie lub opakowaniu, oznacza, że tego sprzętu nie można przetwarzać jak zwykłych odpadów domowych. Należy go przekazać technikowi instalującemu nowy sprzęt lub oddać do specjalnych punktów zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Recykling tego sprzętu nic Cię nie kosztuje, a oddzielając go od innych odpadów, pomagasz zapobiegać negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, unikając niewłaściwego postępowania. Pomóż nam chronić środowisko. Dziękujemy.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat prawidłowego demontażu tego sprzętu w celu recyklingu, skontaktuj się z najbliższym dealerem Dolphin lub autoryzowanym dystrybutorem.

### Używaj odkurzacza Dolphin Skimmi™ wyłącznie w wodzie o następujących parametrach:

- Temperatura: 5°C - 40°C / 41°F - 104°F
  - Maksymalne stężenie soli: NaCl = 6000 PPM
- Stopień ochrony urządzenia: IP X7  
Nadajnik radiowy: Bluetooth® Zakres częstotliwości: 2402-2480 MHz  
Moc nadawania: 0,002 W

**Bateria litowo-jonowa w tym produkcie nie podlega wymianie. Produkt należy oddać do recyklingu w certyfikowanych punktach recyklingu baterii elektronicznych, które przyjmują baterie i akumulatory. Baterii NIE należy wyrzucać do śmieci ani umieszczać w miejskich pojemnikach na odpady. Nie należy demontować baterii.**

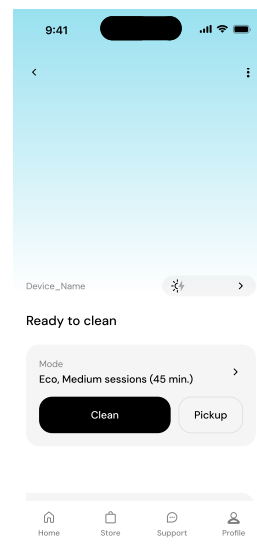
## ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ



## INSTRUKCJA APLIKACJI Maytronics ONE™

### Parowanie z telefonem

1. Upewnij się, że Bluetooth® w Twoim smartfonie jest włączony.
2. Pobierz aplikację Maytronics ONE™.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby rozpocząć parowanie.
4. Uruchom aplikację, zarejestruj się i wpisz kod weryfikacyjny, który został wysłany na Twój adres e-mail.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby nawiązać połączenie przez Bluetooth®.



### Uruchomienie robota

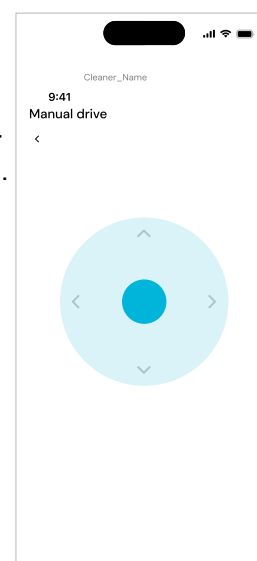
1. Kliknij „Clean” na ekranie głównym aplikacji. Domyślny program wyczyści basen, oszczędzi i zachowa energię do pracy w nocy i zapewni optymalną ochronę akumulatora.
2. Podczas pływania możesz wyłączyć robota i wystawić go na słońce lub podłączyć do ładowarki, aby się naładował.
3. W menu „Mode” możesz zmienić ustawienia domyślne, dostosowując je do rodzaju basenu lub preferencji kąpielowych.
4. Funkcja odbioru (określone modele): Jeśli w aplikacji wyświetla się przycisk „Odbierz (Pickup)”, naciśnij go, gdy chcesz wyjąć robota. Będzie on obracał się w basenie, aż dotkniesz przycisku „Dalej”, wskazującego Twoją lokalizację, a następnie sam do Ciebie przyjedzie. Jeśli wolisz, możesz skorzystać z trybu ręcznego sterowania.

### Gwarancja

Na ekranie głównym aplikacji dotknij ikony 3 kropek u góry ekranu, aby przejść do ustawień. Wybierz „Gwarancja” i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zarejestrować gwarancję.

### Sterowanie ręczne/zdalne

1. Naciśnij „Manual Drive”, aby wyświetlić interfejs sterowania ręcznego.
2. Przełącz opcję „Clean Edge” (Czyszczenie krawędzi), jeśli chcesz, aby robot rozpryskiwał wodę na ściany w celu usunięcia zanieczyszczeń znajdujących się w ich pobliżu.
3. Nawiguj pracą robota używając ciemnoniebieskiego punktu w jasnoniebieskim polu. Jeśli zdejmiesz palec z punktu, robot wkrótce się zatrzyma.



### Status i wskaźniki robota

Robot wyposażony jest w różne czujniki i wskaźniki, które pomogą Ci go prawidłowo skonfigurować. Dzięki temu zyskasz pewność, że wszystko działa zgodnie z Twoimi oczekiwaniami.

1.  Wskaźnik baterii pokazuje, ile energii jest w niej zmagazynowane. Jeśli poziom naładowania akumulatora jest niski, Dolphin Skimmi™ przechodzi w stan hibernacji, aby oszczędzać baterię. Jeśli poziom naładowania wynosi od 25 do 100, urządzenie działa normalnie. Gdy akumulator jest pełny, ładowanie z panelu słonecznego omija akumulator i zasila silniki bezpośrednio, bez bezpośredniego naświetlenia i zatrzymywania się na przerwy w ładowaniu Smart Solar Recharge. Ma to na celu oszczędzanie baterii i zapewnienie dłuższego czasu pracy.
2.  Ikona Bluetooth® pokazuje siłę połączenia.
3.  Ikona ładowania/błyskawicy pokazuje, ile watów energia słoneczna dostarcza obecnie do robota.
4.  Wskaźnik temperatury pokazuje temperaturę wody.
5. Linia stanu robota opisuje aktualny stan lub błąd, którym należy się zająć, np. coś utknęło w jednym z kół.

## USTAWIENIA

### TRYBY CZYSZCZENIA

- **Eko** - Automatyczne planowanie sesji czyszczenia i przerw/ładowania słonecznego. Dostosuj ustawienia pracy robota do stopnia obciążenia (zanieczyszczenia lustra wody) i dostępności słońca. Długie sesje (90 min) są przeznaczone do basenów nasłonecznionych i basenów, w których szybko gromadzi się dużo zanieczyszczeń. Średnie sesje (45 min) są przeznaczone do basenów częściowo zacienionych i basenów o średniej ilości zanieczyszczeń. Krótkie sesje (20) są przeznaczone do basenów o niskim nasłonecznieniu, które pozostają stosunkowo czyste. Jeśli wyłączysz robota, musisz go ponownie włączyć. W dowolnym momencie, jeśli poziom naładowania baterii jest niski, robot przejdzie w stan gotowości, aż bateria otrzyma wystarczającą ilość energii do dalszej pracy. W stanie gotowości dioda LED miga co 6 sekund.
- **Bez krawędzi** - Nie poświęca czasu na czyszczenie krawędzi.
- **Krawędź** - Czyści tylko krawędzie.
- **Zbieranie liści** - wykorzystuje czujniki, aby nadać priorytet dużym liściom i innym pływającym zanieczyszczeniom.

## PROFIL

### Imię i adres e-mail

W razie potrzeby zaktualizuj swoje imię i nazwisko oraz adres e-mail.

Na ten adres skontaktuje się z Tobą obsługa klienta, jeśli poprosisz o pomoc.

### PREFERENCJE APLIKACJI

Jednostki miary – wybierz jednostki metryczne lub imperialne (USA)

Język – wybierz preferowany język

### SZCZEGÓŁY BASENU

Wybierz kształt, przybliżoną wielkość i cechy swojego basenu.

### ZALECENIA DOTYCZĄCE BATERII

- **Ustaw i zapomnij:** W większości sytuacji nie musisz nic robić, aby naładować Dolphin Skimmi™. Po prostu pozostaw go w wodzie, a robot naładuje się sam, gdy tylko pojawi się słońce. Jeśli pozostawisz domyślny harmonogram *praca/odpoczynek*, zapas energii zazwyczaj wystarcza na pracę w ciągu dnia i nocy.
- **Jeśli w basenie nie ma bezpośredniego nasłonecznienia**, można wyjąć robota i podłączyć ładowarkę lub umieścić go w słonecznym miejscu, aby się naładował. Należy pamiętać, że umieszczenie go na gorącym podłożu może spowodować uszkodzenie baterii. Należy umieścić Dolphin Skimmi™ na trawniku lub na meblach ogrodowych. Aby zapobiec wysychaniu zanieczyszczeń, które zatykają filtr, należy wypłukać tacę filtra przed umieszczeniem jej w suchym, słonecznym miejscu poza basenem.
- **Jeśli warunki nasłonecznienia są słabe**, np. w sezonie pochmurnym lub na wysokich szerokościach geograficznych, a bateria często się wyczerpuje, można przejść do menu trybów czyszczenia, wybrać opcję „Eco” i wybrać krótsze sesje (20 lub 45 minut w zależności od warunków nasłonecznienia). Krótsze sesje oznaczają, że robot będzie robił więcej przerw na ładowanie. Pozwoli to zaoszczędzić baterię na nocną pracę przed poranną kąpielą i da mu więcej czasu na ładowanie rano, zanim rozpocznie pracę.
- **Konserwacja akumulatora:** Nie pozostawiaj robota w bardzo gorącym miejscu (np. w samochodzie lub na rozgrzanym podłożu), ponieważ może to spowodować uszkodzenie baterii i unieważnienie gwarancji. Domyślne ustawienia są zaprogramowane tak, aby zapewnić maksymalną żywotność akumulatora.
- **Czyszczenie panelu słonecznego:** Okresowo delikatnie usuwaj kurz i pyłki z powierzchni panelu słonecznego, aby zmaksymalizować wydajność ładowania. Do usuwania nagromadzonego kremu przeciwsłonecznego używaj miękkiej ściereczki lub gąbki z mydłem. Jeśli pojawi się osad wapienny, można go usunąć octem i miękką ściereczką.
- **Funkcja Smart Solar Recharge** jest włączona podczas korzystania z trybu czyszczenia Eco. Automatycznie robi przerwy w miejscach nasłonecznionych, aby naładować baterię.

## PRZEWODNIK SZYBKIEGO URUCHOMIENIA

### Rozpoczęcie pracy

1. Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację.  
2. Zarejestruj się, aby skorzystać z gwarancji.  
Numer seryjny znajduje się pod robotem,  
po wewnętrznej stronie pływaków.



Gwarancja

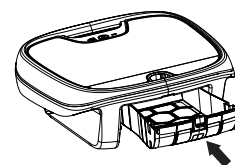


android



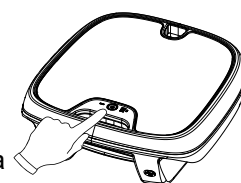
Apple

2. Wsuń tacę filtracyjną do oporu, **aż wskoczy na swoje miejsce.**



3. 1. Zainstaluj aplikację telefoniczną Maytronics One™ ze sklepu z aplikacjami.  
2. Uruchom aplikację i nawiąż połączenie.

4. 1. Aby sparować, upewnij się, że Bluetooth™ w Twoim telefonie jest włączony.  
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania robota, aż niebieska dioda zacznie migać.  
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na telefonie, aby zakończyć proces.  
4. Po sparowaniu, gdy SKIMMI będzie połączony z telefonem, dioda będzie świecić na niebiesko,



### Uruchomienie za pomocą przycisku zasilania lub przez aplikację.

#### Uruchomienie przez aplikację

Pobierz, sparuj i uruchom Dolphin Skimmi™ za pomocą aplikacji.



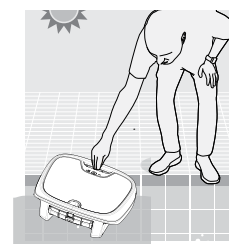
#### Uruchomienie za pomocą przycisku zasilania na robocie

Naciśnij krótko przycisk zasilania i umieść robota na powierzchni wody.

#### Pozwól mu pływać

Umieść Dolphin Skimmi™ w nasłonecznionym basenie.

Nie ma potrzeby kontrolowania, ładowania ani wyjmowania urządzenia, z wyjątkiem opróżniania i płukania tacy filtra, gdy jest zapełniona.



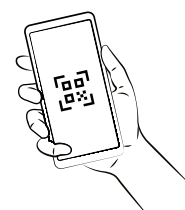
#### Tryb autonomiczny:

Domyślny tryb Eco automatycznie czyści całą powierzchnię wody, łącznie ze ścianami. Dolphin Skimmi™ robi przerwy w słońcu, aby zapewnić maksymalne naładowanie baterii.

#### Sterowanie ręczne:

Aplikacja posiada opcję zdalnego sterowania. Umożliwia to naprowadzanie robota na zanieczyszczone strefy. Domyślne ustawienia autonomicznego czyszczenia Dolphin Skimmi™ obejmują całą powierzchnię basenu, łącznie z krawędziami.

Otwórz ustawienia w aplikacji, aby uzyskać więcej opcji trybu czyszczenia.



## PRZEWODNIK SZYBKIEGO URUCHOMIENIA

### Funkcje i opcje

#### Ładowanie

Jeśli robot nie ma wystarczającej ilości światła słonecznego, aby ładować się samodzielnie, możesz skorzystać z ładowarki ściennej Maytronics. Ładowarka ścienna jest przeznaczona do użytku wewnątrz pomieszczeń.

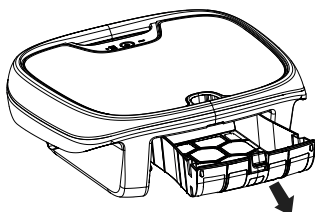
**Aby podłączyć ładowarkę:** Otwórz osłonę portu ładowania i podłącz ładowarkę. Przed ponownym umieszczeniem robota w basenie upewnij się, że osłona portu ładowania jest zamknięta.

#### Czyszczenie robota

**UWAGA:** Wyczyść tacę filtracyjną zanim wyschnie, aby zapobiec przywieraniu zanieczyszczeń do filtra.

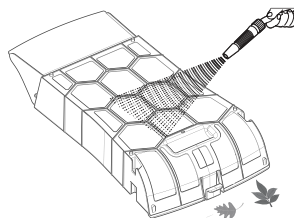
#### Czyszczenie i płukanie tacy filtracyjnej.

1



Naciśnij zatrzask blokujący tacę filtracyjną, aby ją zwolnić i wyjąć z urządzenia.

2



Opróżnij tacę filtracyjną i za pomocą strumienia wody pod niskim ciśnieniem delikatnie zmyj zanieczyszczenia z obu jej stron.

#### Wyczyść panel słoneczny

Splucz kurz wodą i przetrzyj dłonią. W przypadku tłustych zabrudzeń (np. kremu przeciwsłonecznego) użyj delikatnej gąbki lub szmatki z mydłem i wodą.

**Uwaga:** Szorowanie z użyciem szorstkich materiałów może zarysować panel słoneczny.

## OPIS FUNKCJI

- **Sterowanie ręczne** - Kontroluj robota za pomocą interfejsu zdalnego sterowania w aplikacji.
- **Inteligentne ładowanie słoneczne** - Maksymalnie wykorzystuje energię słoneczną, robiąc przerwy od pracy w miejscach najbardziej nasłonecznionych, aby doładować baterię.
- **Różne tryby czyszczenia** – tryb „Eco” zapewniający całkowite czyszczenie, tryb „Edge-free” zapewniający czyszczenie powierzchni wody bez konieczności czyszczenia ścian, tryb „Leaves Capture” wykorzystujący czujniki do skupienia się na dużych zanieczyszczeniach, tryb „Edge” skupiający się wyłącznie na ścianach basenu, gdzie gromadzą się zanieczyszczenia (*tylko model Skimmi™ 300*).
- **Ładowarka zewnętrzna** - w warunkach słabego nasłonecznienia możesz naładować baterię robota za pomocą ładowarki sieciowej (tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń).

**UWAGA:** Pamiętaj, aby przed umieszczeniem robota w wodzie zamknąć osłonę portu ładowania.

## WODOODPORNOŚĆ - IP-X7

IP-X7 - Dolphin Skimmi™ może być zanurzony na krótki czas na głębokość do 1 m, zalecamy, aby nie zanurzać go ani nie myć pod silnym strumieniem wody, ponieważ jeśli przypadkowo przekroczysz odporność, do której został zaprojektowany, woda może dostać się do środka i spowodować korozję.

## WSKAŹNIKI LED

### Wskaźniki LED



|  |  | Co oznacza                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Miga na niebiesko                                                                 |                                                                                   | Tryb parowania - włącz aplikację i połącz                                              |
| Stałe niebieskie światło                                                          |                                                                                   | Połączony z telefonem –uruchom robota, sprawdź stan, ręczny napęd, dostosuj ustawienia |
|                                                                                   | Światło stałe                                                                     | Praca autonomiczna (robot jest włączony)                                               |
|                                                                                   | Miga                                                                              | Miga od czasu do czasu podczas przerw w trybie Eco                                     |
| Miga na czerwono                                                                  |                                                                                   | Błąd - Połącz z aplikacją aby poznać szczegóły                                         |
|                                                                                   | Miga                                                                              | Szybkie mruganie wskazuje poziom naładowania baterii podczas ładowania za pomocą kabla |

## PRZECHOWYWANIE POZA SEZONEM

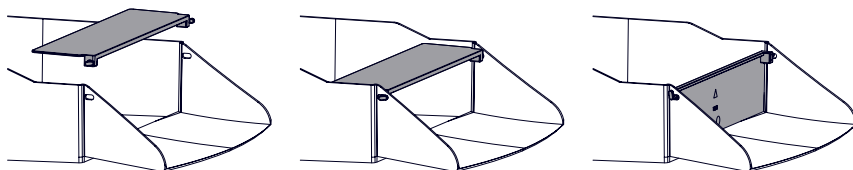
1. Zalecany zakres temperatury przechowywania: od -20°C do 40°C. Przechowywanie robota w chłodniejszym lub cieplejszym miejscu może spowodować uszkodzenie baterii.
2. Aby zapobiec rozładowaniu baterii podczas przechowywania, upewnij się, że robot jest wyłączony.
3. Przed rozpoczęciem przechowywania upewnij się, że w robocie nie ma już wody, a taca filtracyjna jest czysta.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| Objaw                                                                                                                                                               | Możliwa przyczyna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Działania naprawcze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robot nie włącza się<br><br>Zielona dioda LED paury nie świeci się i nie miga      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bateria nie jest naładowana.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Naładuj robota - podłącz ładowarkę do portu znajdującego się pod robotem lub umieść robota w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |
| Robot nie rozpoczyna pracy. Wskaźnik baterii jest niski lub WYŁĄCZONY. Aplikacja informuje o słabej baterii.                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bateria jest zbyt słaba.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Podłącz zewnętrzną ładowarkę do portu pod robotem lub umieść robota w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i pozwól naładować baterie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                     |
| Odkurzacz się nie porusza                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Czyszczenie nie zostało rozpoczęte (zielona dioda  LED świeci się stale).</li> <li>Robot jest w trakcie przerwy między czyszczeniami (zielona dioda LED  paury miga co 6 sekund).</li> <li>Bateria jest słaba (zielona dioda LED  miga)</li> <li>Aktualizacja lub instalacja nowej aplikacji nie powiodła się (zielona dioda LED  paury stale miga).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Otwórz aplikację i naciśnij przycisk Start.</li> <li>Jeśli pasek stanu w aplikacji wskazuje, że urządzenie znajduje się w stanie paury/ładowania, zaczekaj, aż rozpocznie się kolejny cykl czyszczenia.</li> <li>Podłącz przewód do portu ładowania pod robotem lub poczekaj, aż bateria naładuje się na słońcu.</li> <li>Otwórz aplikację i zakończ aktualizację oprogramowania robota.</li> </ul> |
| Robot przestał się poruszać, wyświetla czerwony sygnał błędu.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>W jednym z kół robota utknął obcy przedmiot.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Usuń obcy przedmiot, zanieczyszczenia, włosy. Jeśli to przednie koło, możesz je zdjąć i wyczyścić. Jeśli robot nadal nie działa, skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem odkurzaczy Dolphin MAYTRONICS.</li> </ul>                                                                                                                                                                                |
| Robot często stoi w miejscu, czas sprzątania został znacznie skrócony.                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zachmurzone niebo, słabe nasłonecznienie przez dłuższy okres czasu.</li> <li>Zmniejszenie pojemności baterii.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dotknij pola wyboru trybu czyszczenia na ekranie głównym aplikacji i wybierz opcję krótkich sesji czyszczenia. Możesz też naładować robota za pomocą przewodu.</li> <li>Aby sprawdzić baterię, skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem odkurzaczy Dolphin MAYTRONICS.</li> </ul>                                                                                                                  |
| Robot obraca się tylko w koło                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Oslony czujników są brudne.</li> <li>Sól w basenie nie jest idealnie rozpuszczona, woda jest zanieczyszczona.</li> <li>Do wnętrza robota dostała się woda.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Usuń brud wilgotną szmatką.</li> <li>Otwórz aplikację i wybierz niższą jakość wody w funkcji „Smart Detect” lub wyłącz tę funkcję.</li> <li>skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem odkurzaczy Dolphin MAYTRONICS.</li> </ul>                                                                                                                                                                     |
| Robot nie zbiera zanieczyszczeń do tacy filtracyjnej, popycha drobne zanieczyszczenia przed sobą.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kłapa zwrotna tacy filtracyjnej jest zablokowana lub została nieprawidłowo zamontowana.</li> <li>Taca filtracyjna jest zapełniona.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy kłapa zwrotna tacy filtracyjnej jest prawidłowo zamontowana. Patrz na ilustracji poniżej.</li> <li>Opróżnij tacę filtracyjną i umyj ją strumieniem wody pod umiarkowanym ciśnieniem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |
| Koło łopatkowe często zaczyna się podczać. Wyświetla się czerwony sygnał błędu.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Włosy lub inne zanieczyszczenia owinięte wokół wału blokują i zmniejszają siłę pracy koła łopatkowego.</li> <li>Taca filtracyjna jest zapełniona.</li> <li>Niska siła napędów.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Usuń włosy i inne zanieczyszczenia owinięte wokół wału koła łopatkowego</li> <li>Opróżnij tacę filtracyjną i umyj ją strumieniem wody pod umiarkowanym ciśnieniem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |
| Podczas pracy, przód robota zanurza się bardziej, a koło zbierające wydaje dźwięk "klapiący"                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Taca filtracyjna jest zapełniona.</li> <li>Robot jest ciągnięty przez silny strumień wody z pompy obiegowej lub przez silny wiatr.</li> <li>Kłapa zwrotna tacy filtracyjnej jest zablokowana lub została nieprawidłowo zamontowana.</li> <li>Do wnętrza robota dostała się woda.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Opróżnij tacę filtracyjną i umyj ją strumieniem wody pod umiarkowanym ciśnieniem.</li> <li>Krótkotrwała niestabilność. Ustąpi samoistnie, gdy zmieni się sytuacja.</li> <li>Sprawdź, czy kłapa zwrotna tacy filtracyjnej jest prawidłowo zamontowana. Patrz na ilustracji poniżej.</li> <li>skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem odkurzaczy Dolphin MAYTRONICS.</li> </ul>                     |
| Aplikacja nie może znaleźć lub nie może połączyć się z robotem                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Robot jest wyłączony.</li> <li>Bateria nie jest naładowana.</li> <li>Zbyt duża odległość lub przeszkody pomiędzy smartfonem, a robotem.</li> <li>Robot jest obecnie połączony z innym smartfonem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij przycisk zasilania, aż zaświeci się wskaźnik.</li> <li>Podłącz robota do zewnętrznej ładowarki.</li> <li>Zbliż smartfon do robota.</li> <li>Robot może być połączony tylko z jednym smartfonem na raz. Zamknij aplikację na drugim smartfonie.</li> </ul>                                                                                                                                  |
| Panel słoneczny jest pokryty osadem kamienia                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Woda w Twojej okolicy ma wysoką zawartość wapnia (twarda woda). Wapń odkłada się na powierzchniach panelu słonecznego.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Delikatnie wyczyść sokiem z cytryny, rozcieńczonym kwasem cytrynowym lub octem.</li> <li>Zapobiegaj dalszemu gromadzeniu się osadów. Wycieraj panel ręcznikiem. Zadbaj o prawidłowe parametry wody. Wyreguluj wartość pH wody.</li> </ul>                                                                                                                                                           |

## Naprawy DIY

**Naprawa/wymiana kłapy zwrotnej** jeśli odpadnie od tacy filtracyjnej.



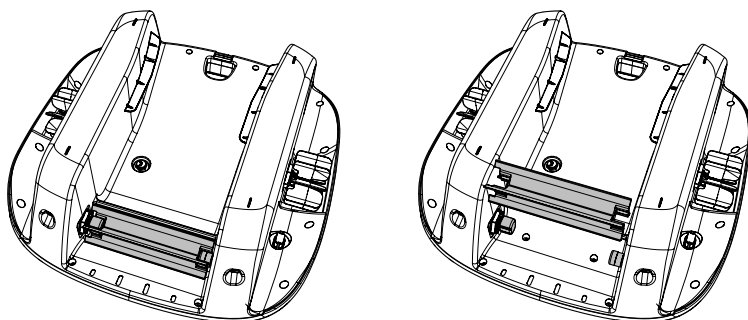
## Wymiana filtra

Wyjmij stary filtr i włóż nowy dokładnie tak samo, jak robisz to po czyszczeniu i przepłukaniu.

Uwaga: Możesz wybrać filtr o pojemności 4 lub 6 litrów i kupić go u dystrybutora produktów Maytronics.

## Usuwanie włosów i zanieczyszczeń z przedniego koła

1. Wyjmij tacę filtracyjną i odłącz przednie koło od łożysk znajdujących się po jego bokach.  
Należy pamiętać, że łożyska i koło nie są symetryczne. Istnieje łożysko statyczne i dynamiczne.
2. Usuń włosy i inne zanieczyszczenia z łożysk i koła.
3. Zamontuj łożyska.
4. Zamontuj koło z powrotem na łożyskach. Postępuj zgodnie z ilustracją:



**Jeżeli powyższe wskazówki nie rozwiążą Twojego problemu, skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem lub serwisem Maytronics.**

### Producent:

Maytronics LTD.  
Kibbutz Yizrael, 19350  
wecare@maytronics.com.

### Autoryzowany Przedstawiciel / Importer:

NICEPOOL Sp. z o.o.  
ul. Mokronoska 2  
52-407 Wrocław  
www.nicepool.pl

Tel.: +48 600 753 709 E-  
mail: biuro@nicepool.pl

Prowadzenie działalności bez szkody dla środowiska i przestrzeganie zasad prawidłowego postępowania ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym to dla nas priorytet. Każdy z nas jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu! Z drugiej strony użyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo, a nawet złoto i srebro.

## W trosce o środowisko naturalne, informujemy o systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Podstawa prawna: art. 13 ust. 1 i 2, pkt 1 i 2 oraz art. 39, ustawy z dnia 11 września 2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

### Zostaw zużyty sprzęt w sklepie, w którym kupujesz nowe urządzenie

1

Każdy sklep ma obowiązek nieodpłatnego przyjęcia starego sprzętu, jeżeli kupimy w nim nowy sprzęt tego samego rodzaju i pełniący tę samą funkcję.

### Zostaw małogabarytowy zużyty sprzęt w dużym markecie bez konieczności kupowania nowego

2

Sklepy o powierzchni sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych wynoszącej min. 400 m<sup>2</sup>, są zobowiązane do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych.

### Oddaj zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w miejscu dostawy

3

Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony.

### Odnieś zużyty sprzęt do punktu zbierania

4

Informację o najbliższej lokalizacji znajdziecie Państwo na gminnej stronie internetowej lub tablicy ogłoszeń urzędu gminy.

### Zostaw sprzęt w punkcie serwisowym

5

Jeżeli naprawa sprzętu jest nieopłacalna lub niemożliwa ze względów technicznych, serwis jest zobowiązany do nieodpłatnego przyjęcia tego urządzenia.

### Rola użytkowników sprzętu gospodarstwa domowego

6

Gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w systemie zagospodarowania odpadów zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z uwagi na możliwość bezpośredniego przekazywania tego rodzaju odpadów do uprawnionych punktów zbierania oraz eliminację niepożądanych i szkodliwych nawyków społecznych skutkujących pozostawianiem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w miejscach do tego nieprzewidzianych i nieprzystosowanych.

**Zebrany sprzęt trafia do specjalistycznych zakładów przetwarzania, gdzie poddawane są procesom usunięcia z niego składników niebezpiecznych. Pozostałe elementy są odzyskiwane i poddane recyklingowi. Każde urządzenie zasilane prądem lub bateriami powinno być oznakowane symbolem przekreślonego kosza:**



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.